

**シングルタイプ**  
Ver.3(平成22年4月改定)

※輸入車に取付けの際は、必ず適合表を確認してください。  
 ※純正ヘッドライト以外(社外ヘッドライト)に取付けた場合、灯具が熱により変形する恐れがあります。  
 純正ヘッドライト以外の取付けについては、適合外のため保証対象外になります。  
 ご了承の程、宜しく願い致します。  
 ※車検対応のH.I.Dシステムを装着した場合、配光、色の問題により車検に通らない場合があります。その際は、ノーマルバルブに交換し、車検を行ってください。

**ご注意**

この度は、HIDシステムをお買い上げいただきましてありがとうございます。  
 正しく、安全にお使いいただくため、ご使用前には、本「取付要領書」をよくお読みください。また、本製品をご使用いただく間、必ずお手元に置いてご活用ください。



本製品の取付け、配線には専門の技術と経験が必要です。  
 安全のため必ずお買い上げの販売店に依頼してください。

※本製品は、汎用品として発売しておりますが、取付に関しては車種別適合表をご確認の上、作業してください。  
 適合の取れていない車種や部位に装着を頂いた場合は、保証の対象外となります。予めご了承ください。

**仕様**

**【H.I.D バルブ】**

- **タイプ** : H1・H3・HB3/4・H7・H4  
H9/11
  - **消費電力** : 35w
- ※定格入力確保できない車両への取付けは行わないでください。

**【イグナイタ】**

- **始動電圧** : 20~30Kv

**【インバータ】**

- **定格入力電圧** : DC 12v
- **定格出力電圧、電流** : 85v、35w

**TMY CORPORATION**

**自動車用品部**

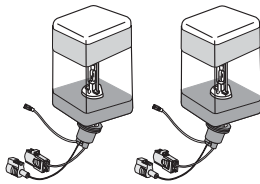
TEL 03-3696-0620

作業を行う前には、必ず車両の電源コネクタの検電を行ってから作業を始めてください。

**構成部品**

○基本セット部品

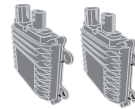
①バルブ 2個



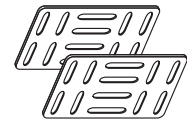
②RG VR3  
イグナイタ 2個  
(RGH-CB202)



③RG VR3  
インバータ 2個  
(RGH-CB201)



④インバータステー 2個



⑤イグナイタステー 2個



⑥コルゲートチューブ 2個



⑦インシュロック  
大4個/小4個



⑧スペアヒューズ  
(15A) 1個

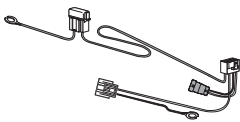


⑨接点グリス 1個  
(RGH-CB210)

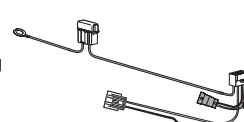


○H1, H3, H7, HB, H9/11付属品

⑩RG VR3  
リレーハーネスL  
(RG-CB208) 1個



⑪RG VR3  
リレーハーネスS  
(RG-CB209) 1個



⑫リレー 2個  
(RGH-CP001)



○HB付属品

⑬HB用スペーサー  
(ステン) 2個



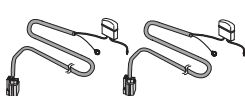
○HB, H9/11付属品

⑭ギボシオス端子  
スリーブ 各2個



○H4 Lo固定付属品

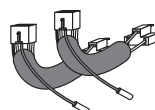
⑮RG VR3  
インバータ電源 2個  
(RGH-CB203)



⑯フード 2個



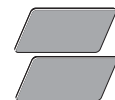
⑰RG H4固定  
専用ハーネス 2個  
(RGH-CB006)



⑱RG 6Pリレー 2個  
(RGH-CB008)



⑲ゴムシート 2個  
(H4付属)



## ▲ 安全上のご注意

※ご使用になる前に必ずお読みください。

- 1** このH.I.Dシステムは高電圧(約2万ボルト)を発生しますので取扱い(取付け)には充分ご注意ください。  
取付作業を行う前に、商品(インバータ・イグナイタ・H.I.Dバルブ)の状態を点検してください。  
※商品(インバータ・イグナイタ・H.I.Dバルブ)に損傷がある場合や商品を落下させた場合は直ちに作業を中止してください。
- 2** ヘッドライト点灯中や消灯直後は、手や肌などで触れたり、洗車など直接水をかけないでください。  
レンズやランプボディが熱いのでヤケドや温度差によるレンズ割れの原因となります。  
※洗車やヘッドライト付近に触れる場合は、十分に冷却した後、作業をおこなってください。
- 3** ヘッドライトの光軸が適正位置であることを必ずご確認ください。  
このシステムは通常のハロゲンバルブより明るさが増すため、光軸が合っていないか、故意に光軸を上に向けたりすると事故を誘発する恐れがあります。
- 4** 目が痛くなったり、視力障害の原因となります。  
点灯中の光を間近で見つめないでください。
- 5** 感電の恐れがありますので、バルブを接続しない状態で電源を入れないでください。  
H.I.Dバルブをイグナイタへ接続しない状態で、ヘッドライトスイッチをオンにすると接続端子部に高電圧が発生し、感電する恐れがあります。  
また、この状態でヘッドライトスイッチをオフにしても高電圧が残留し、感電する恐れがあります。

## 使用上のご注意

- 1** 停車中(信号待ちなど)の点灯/消灯は頻繁に行わないでください。  
点灯/消灯をくり返すことによりバルブ内部の電極が磨耗し短寿命や不点灯など、システムがトラブルを起す原因となります。  
注) ヘッドライトスイッチの点灯/消灯を短い間隔でくり返すと点灯しなくなる場合があります。  
これは、バラストの安全装置が作動して起こるもので故障ではありません。  
この症状がでた場合、数秒間隔を置いてから再点灯を行ってください。(バラスト内の残留電気が抜けるまで起動しません。)
- 2** 下記症状は使用環境や状況によって発生するもので製品不良によるものではありません。  
この症状はバラストの昇圧差やバラストの個体差による症状でクレームの対象外となりますので、ご理解の上ご使用ください。  
1) 点灯直後や再点灯時に約10~20秒間、赤味を帯びた色や青白い色など、通常の点灯色にならないことがあります。  
2) 左右のヘッドライトが同時に点灯しないことがあります。  
3) 点灯時左右の照射光が異なる場合がありますが、これは商品の個体差によるものでクレームの対象外ですので、ご理解の上ご使用ください。約100時間ほどご使用していただくとバルブの色が安定してきます。
- 3** 一部の車両に於いて球切れモニターが点灯する場合があります。  
この症状は、車両側のヘッドライト電気制御系統とH.I.Dシステムの相性により発生する場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- 4** 改造、分解等は絶対に行わないでください。  
この商品は、精密な電子回路の集合体です。システムが作動中高電圧が発生しますので、インバータ・イグナイタ・H.I.Dバルブ等は絶対に改造・分解は行わないでください。また、改造・分解・不当な修理に起因して生じた故障および損傷に於いては、製品保証の対象外となりますのでご了承ください。

## 取扱(取付)上のご注意

### ◇注意事項◇

装着作業を行う際は以下の項目を必ずお守りください。

※以下の項目をお守りいただけず発生したトラブルに関してはクレームとしてはお受けできませんので予めご了承ください。

◎取付作業開始前に作動確認を行ってください。バルブパッケージを未開封状態でインバータ・イグナイタを接続し点灯確認を行ってください。バルブパッケージ開封前に破損箇所がないか確認してください。

※バルブパッケージ開封後はクレームとしてはお受け出来ません。(但し、製品上のトラブルは除く)

※点灯テストは、P3のH.I.Dバルブ点灯テスト要領をご参照ください。

◎バルブに取付作業を行う前に取付部の奥行きを測定を行ってください。

※奥行き測定方法は、ノギスなどでバルブ取付面を基準面とし、そこからシェードやレンズまでの距離を測定してください。

●H1・H7タイプ . . . . .測定距離が53mm以上 ●H3-Cタイプ . . . . .測定距離が46mm以上  
●HB4・H11タイプ . . . . .測定距離が58mm以上 ●H4タイプ . . . . .測定距離が58mm以上

であれば問題ありませんが、上記寸法以下の場合は、装着作業を中止してください。

◎H.I.Dバルブの装着はヘッドライトを外して行ってください。

※H.I.Dバルブはとてもデリケートです。装着作業を行う際は必ずヘッドライトを車両から取外し、慎重に作業を行ってください。

◎車両のヘッドライトヒューズ容量を確認してください。

※システム起動時に電流容量が必要となりますので、車両のヘッドライトヒューズが15A以下の場合は15Aヒューズ(最大20A)と交換を行ってください。

◎イグナイタ・インバータの取扱いは慎重に行ってください。

※精密な電子回路の集合体です。落としたり、配線を引っ張ったりしないでください。システムが作動していると高電圧が発生しておりますので装着・点検作業を行う際は必ずバッテリー端子を取外した状態で行ってください。また、イグナイタ・インバータは水のかけにくいエンジンルーム内へ確実に固定してください。

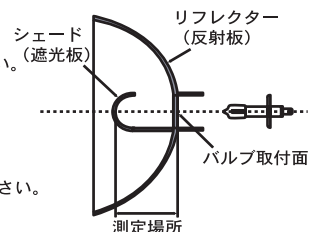
本製品は、始動時に約20,000Vの高電圧を起動させるため、ノイズが発生する場合があります。車両への取付け位置によっては、ノイズの影響によりラジオ等にノイズが入る場合があります。

◎減光システム装着車へのお取付はできません。

※一般的な減光システムは、電圧を下げる事でヘッドライトを減光させています。

H.I.Dシステムの作動に必要な電圧は10~16ボルトの為、減光システムと併用した場合、不点灯やシステムの破損の原因となります。

◎本製品と電流・電圧センサー機能が搭載されている盗難警報装置を同時装着を行うと誤作動を起こす場合があります。



## ●おかしいな？と思ったら！！

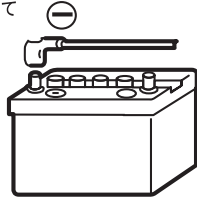
？ **ご使用中に不点灯が発生した場合、下記手順の簡易点検を行ってください。**

- 1) 速やかに車両を安全な場所へ移動してください。
- 2) ヘッドライトスイッチを消灯状態にし、数秒後再点灯を行ってください。
- 3) 上記作業を行っても症状が改善されない場合は、10～20分程度全ての照明スイッチ(ハザードは除く)を消灯させた後、再点灯を行ってください。

※上記点検を行って正常に戻ればバラストの安全回路が作動して発生する症状なので、そのままご使用されても問題はありません。もし、症状が改善されない場合やその他のトラブルが発生した場合は、最寄りの駐車設備のある場所へ車両を移動し速やかに、購入・取付けを行った販売店へご相談ください。

### ●必ず、バッテリーのマイナスケーブルを外す。

※ラジオのプリセットチューニングなど電装品のメモリーを控えておく。《車種によりバッテリーケーブルを外すと車両側の制御機能が誤作動する場合があります。詳しくは車両の取扱マニュアルをご参照ください。》



### ●ランプ、ホーン、ワイパー、オーディオなどの車両電装品が正常に作動するか確認する。

※取付後の修復チェックを確実に行う。

### ●ボルト、ナット、の締め付けには、寸法の合った工具を利用して確実に行う。

※締め付けトルクの指示がある部位は規定トルクで締め付ける。

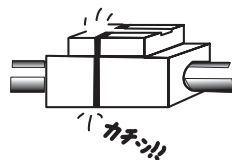
### ●車両のコネクターを外す際はリード線を引っ張らず、コネクター本体を持ってロックを外すこと。

※ハーネス断線を防止する。



### ●コネクターやターミナル端子は、確実に接続の事。

※接続不良を防止する。



### ●ハーネス(配線)配線の際は車両のワイヤリングハーネスに沿ってまとめたり、クランプを使用して固定しぶらぶらさせない。

※イグナイタ、バルブ間の配線を絶対に結実しないでください。

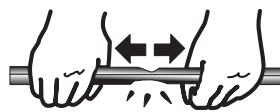


### ●部品の取付けや、外したフィニッシャー類を取り付ける際は、裏側のハーネスを引っかけたりかみ込んだりしないこと。

※ハーネス断線を防止する。

### ●車両のワイヤリングハーネスを強く引っ張らないこと。

※コネクター外れや断線を防ぐ。



### ●ハーネス配線後、修復前に取り付けた部品の作動チェックを行うこと。

※誤配線の防止。

## H.I.Dバルブ点灯テスト要領

※開封前に必ず実施してください。

このシステムは、出荷前に振動/点灯試験を行っておりますが、装着作業を行う前に必ず取扱要領書のP7～9の配線図を参照の上、点灯テストを行った後、バルブを開封し作業を行ってください。

### 《点灯テスト手順》

- ① P7～9の配線図に従ってバルブを開封前にバルブ、ハーネス、コントロールユニット、イグナイタ、インバータの配線をそれぞれ接続し、車両に仮付けしてください。この時には、バルブを開封せずにテストを行ってください。  
※H1、H3、H7は、P7を参照。HB、H11は、P8を参照。H4は、P9を参照。
- ② 仮接続が終わりましたら、ヘッドライトのスイッチをONに回し、点灯に問題が無いか確認を行ってください。
- ③ 点灯、作動に問題がなければ点灯テストは終了となります。

### 《ご注意》

- バッテリーへ接続する際、プラス(+)マイナス(-)を絶対に間違えないでください。
- 点灯テストは、1分以内で行ってください。
- 装着前のテストを怠りケースの封印を開封した場合、及び作業中に発生した破損等はクレームの対象外となりますのでご了承ください。
- 破損や作動不良の原因となりますので、インバータケースにバッテリーの**プラス電位**が触れないようにご注意ください。
- 点灯テストの際、バーナー先端をアース部(車両シャーシ、バッテリーマイナス)に近付けた状態で点灯を行いますとインバータの故障の原因となります。

### ご注意

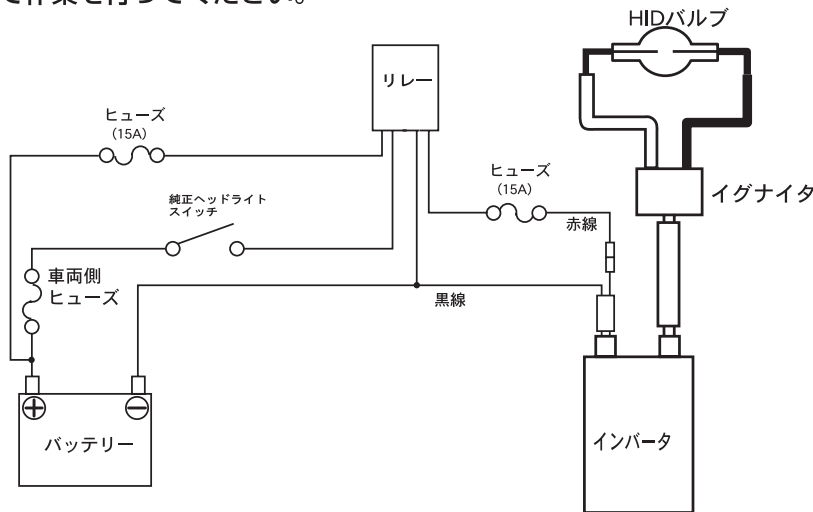
点灯テスト時、取付け時にインバータ及び、バーナー先端をそれぞれプラス電位、アース部に接触、近づけたことによるインバータの地絡(ショート)故障にご注意ください。  
上記、要因による故障は、保証対象となりませんのでご注意ください。

# 取付概要・接続構成図

## システム概要

### 取付概要

- ◎取付作業を行う前に、システム全体の取付概要を理解してください。
- ◎取付の際には取扱い説明書及び車両メーカー制作の配線図に従って十分に注意して作業を行ってください。



## トラブルシューティング (詳細は同梱別紙のトラブルシューティングを参照してください。)

### ◎全く点灯しない

- |                        |         |                       |
|------------------------|---------|-----------------------|
| ヘッドランプスイッチはONになっていますか? | NO<br>➡ | ヘッドランプスイッチをONにしてください。 |
| 各コネクタは確実に接続されていますか?    | NO<br>➡ | コネクタを確実に接続してください。     |
| アースは確実に接続されていますか?      | NO<br>➡ | アース端子を確実に接続してください。    |
| ヒューズは切れていませんか?         | NO<br>➡ | 新品の15A ヒューズと交換してください。 |

H.I.Dシステムに異常が発生していますので取付を行った販売店（発売元）で点検をお受けください。

### ◎片側が点灯しない

- |  |         |   |
|--|---------|---|
| 各コネクタは確実に接続されていますか?                    | NO<br>➡ | コネクタを確実に接続してください。                       |
| アースは確実に接続されていますか?                      | NO<br>➡ | アース端子を確実に接続してください。                      |
| 点灯するライト側のインバータ・イグナイタを点灯しない側へ付け替えてください。 | NO<br>➡ | バルブにトラブルが発生しています。<br>(販売店にて点検を受けてください。) |

片側のH.I.Dシステムに異常が発生していますので取付を行った販売店（発売元）で点検をお受けください。

# 《取付手順》

## 1. ヘッドライト脱着

バッテリーからマイナス端子を取外してから、取付け作業を始めてください。

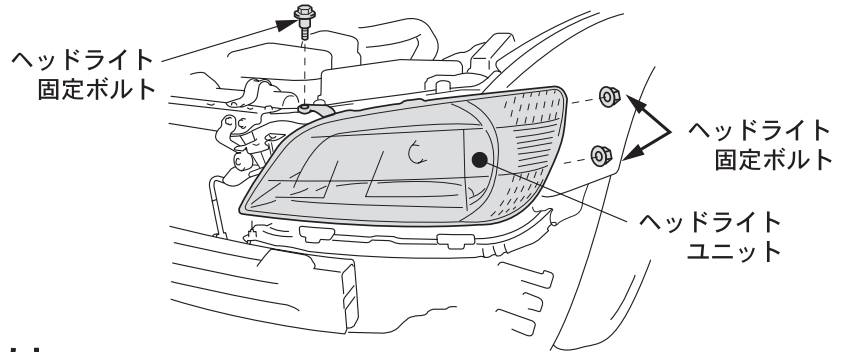
車両からヘッドライトASSYを取外してください。ヘッドライトユニットを脱着し作業を行わないと、商品破損の原因となります。

※車種により脱着方法が異なりますので、脱着要領は車両ごとの整備解説書をご参照ください。



### 推奨

HIDバルブを取付けの際は、ヘッドライトユニットを脱着し作業を行うようにしてください。

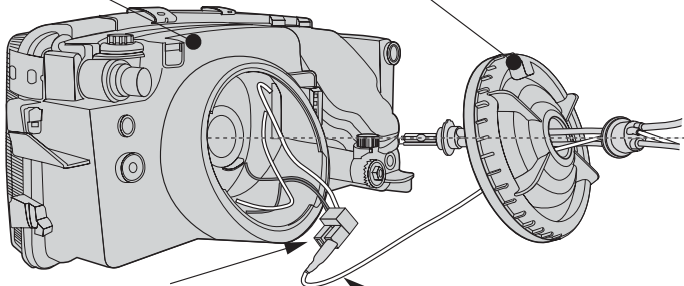


## 2. H.I.Dバルブ取付け

純正ハロゲンバルブをヘッドライトから取外し、そこへH.I.Dバルブを取付けてください。

ヘッドライト  
ユニット

純正防水カバー



ヘッドライト電源コネクター

H.I.Dシステム電源線

### 《電源線の接続》

システムの起動信号線(赤線)と車両のバルブ電源線(+側)の接続は赤線の平端子側をバルブ電源端子またはカプラーに接続後、絶縁テープ等で必ず保護を行い、防水カバーを元の状態に戻してください。

また、HB、H9/11には、専用の電源コネクターになっていますので、車両側カプラーと直接接続してください。

※注意H1やH3バルブは、バルブアースを必ず取り外し絶縁処理を行ってください。



### アドバイス

※純正バルブコネクターとシステム起動信号を接続する際は、テスターなどで(+)電源の確認を必ず行ってください。

※配線接続後、必ず絶縁処理を行ってください。

※H4LOW固定タイプをご使用する場合は、(取扱いの注意H4に装着する場合)をご参照の上、電源の接続作業を行ってください。

※H4バルブ形状以外のバルブは必ず、リレーハーネスを使用し、取付けを行ってください。

### 《純正樹脂製防水カバーの場合》

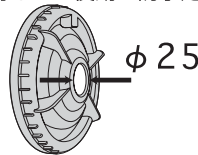
ヘッドライトユニット(LOWビーム側)の樹脂カバーへ(H.I.Dバルブの真後ろ部分)25mmの丸穴をあけてください。

樹脂カバーにあけた穴にH.I.Dバルブから出ている配線を通した後、バルブにセットされている防水ゴムキャップを樹脂カバーへ取付け、樹脂カバーと防水ゴムキャップのせつ接合部にシール材などを使用し防水処理を行ってください。



### アドバイス

樹脂製の防水カバーのない車種は、この作業は省略されます。



## 3. イグナイタ取付け

### 《イグナイタの取付》

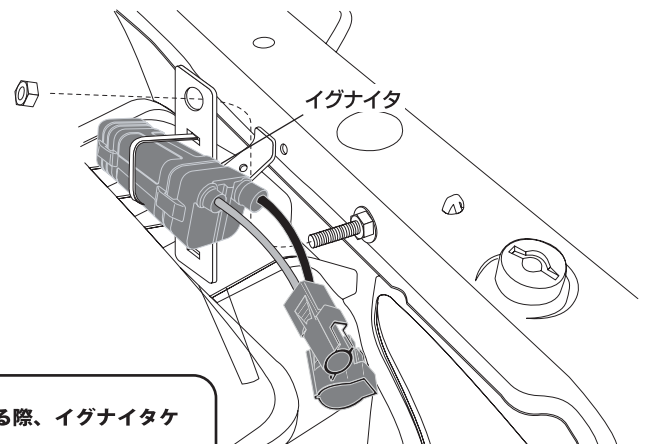
キットに付属のイグナイタ用汎用ステーなどを使用し、イグナイタ本体を付属のタイラップ(大)を使用し、図の様にステーへ固定した後、イグナイタ本体をヘッドライト周辺また、高温になり易い部分や水などがかかり易い場所を避け確実に固定できる場所を選定し、車体へ確実に固定してください。



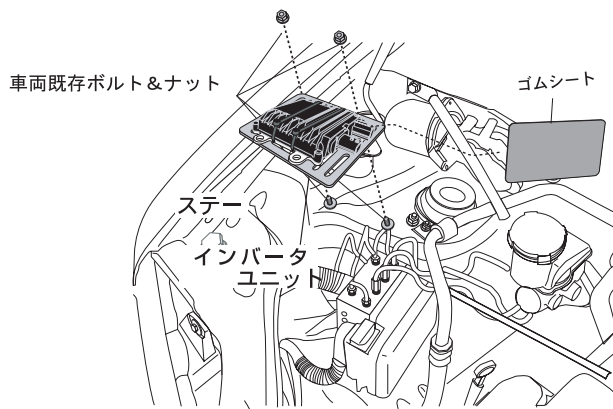
### ご注意

※機能低下や破損の原因となりますので、イグナイタ本体をタイラップ等で固定する際、イグナイタケースが変形するほど強く締付けしないでください。

※イグナイタ、インバータは、始動時に高電圧を発生する為、ノイズが発生する場合があります。イグナイタ、インバータの位置や車両によっては、ノイズが車両(コンピュータ、オーディオ等)に影響がある場合があります。



## 4. インバータ取付け



### 《インバータの取付》

【汎用ステーを使用する場合】

#### ①取付ステーの加工

ステーを使用し、インバータ本体をヘッドライト周辺また、車体の高温になり易い部分や水などが、かかり易い場所を避けの車体側で確実に固定できる場所を選定し、その固定場所に合うようステーを加工してください。

#### ②インバータ取付け（汎用ステー使用時）

加工を行った取付ステーにインバータ本体をキットに両面テープや付属のタイラップ(大)などでステー本体と確実に固定してください。

インバータステー本体を車体の高温になり易い部分や水などが、かかり易い場所を避け確実に固定してください。

### H4 Low固定タイプ 電圧(12V)が常時供給される車両

車両によりヘッドライトスイッチがOFFの状態でも電圧(12V)が常時供給される車両があります。 テスター等を使用し検電をおこなってください。

インバータ電源線・アース線(黒色)の図A(P9参照)のクワ形端子をカットし、カットしたアース線に車両ヘッドライトのコネクターに合う市販の端子を使用し取付けてください。

加工が出来ましたら車両側ヘッドライトコネクターのアース側に接続してください。※接続の際、プラス・マイナスを間違えない様に、テスターで検電の上、端子を接続してください。接続を間違えると製品不良の原因になります。次に、インバータの固定の際、インバータ本体が車体と接触しない様、インバータと車体間または、汎用ステー間に付属のゴムシートを挟み、絶縁処理を行わないとヘッドライトON/OFF関係なく点灯してしまいバッテリー上がりの原因になりますので、必ず、作業を行ってください。



### 注意

※インバータユニットは電子部品を使用した精密部品の集合体です。

車両への取付けは、ガタツキなどが無い様確実に固定を行ってください。

※インバータユニットの作動温度領域は-30℃~+80℃以内です。

極端に温度が上昇する様な場所(ラジエーターやエンジンなど)への取付けは行わないでください。

※インバータケース、インバータ電源線のアースにバッテリーや他の電子部品のプラス電位が触れない様、取付けの際、ご注意ください。

## 5. リレーハーネスの接続

#### ①ハーネスに付属のリレーを接続してください。

#### ②リレー本体を水などかかりにくい適切な場所へボルト・ナットなどで確実に車両に固定してください。

固定する際、リレーカプラーのハーネスが下側になる様に固定してください。(リレーを固定する際、接続するハーネスの届く範囲で固定してください)(ボルト・ナットは付属されておりません)

#### ③リレーハーネスから出ているインバータ電源線のコネクターをインバータに接続してください。

#### ④リレーハーネスのギボシ端子(オス)赤線をバルブ防水ゴムカバーに取付いている配線(赤線)のギボシ端子(メス)に接続し、クワ形端子(黒線)を車両ボディーアース又は、バッテリーマイナス端子に接続してください。※車両カプラーの検電を行ってから接続してください。車両によりランプスイッチがOFFの状態でも電圧(12V)が常時供給されている車両があります。その際は、図B(P8参照)クワ形端子(黒線)を車両側ランプのマイナス端子へ端子を加工し接続してください。(HB、H9/11の取付けの際は、必ず、図B(P8参照)クワ形端子(黒線)を加工する必要があります)

#### ⑤リレーハーネスのクワ形端子(赤線)(ヒューズケースの付いている配線)をバッテリーのプラス端子へ接続してください。

ヒューズケースの配線は、必ず下側になる様にタイラップ等でエンジンルーム内の適切な場所に取付けてください。

### 《車両の組立て》

○点灯確認後、問題がなければ取外した部品を元に戻してください。点灯しない場合は、前項のトラブルシューティングを参照の上、各部の点検を行ってください。

○配光調整を行ってください。

※明るさが増すため、今まで見えなかった光が見え、配光が異なって見える場合があります。



## 《HB/H I Rに装着する場合》

このシステム(HBタイプ)は、HB4(9006・9006 J)/HB3(9005・9005 J)/H I R(1・2)のハロゲンバルブに対応可能な汎用タイプです。  
 上記ハロゲンバルブのタイプ毎に装着方法が異なります。下記の手順に従い、それぞれの作業を行ってください。

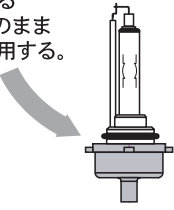
【ご注意】

下記手順をふまずに装着した場合、バルブ本体を破損させる可能性がありますので、充分ご注意ください。

《HB4/H I R2に使用する場合》

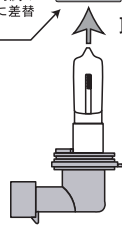
《HB3/9005 J/9006 J/H I R1に使用する場合》

◇装着されている  
 Oリングをそのまま  
 使用する。

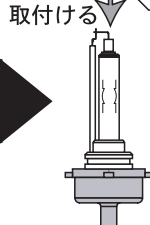


H.I.D. バルブ(HBタイプ)

HB3の場合は、付属の  
 青色Oリングに差替  
 えてください。



ハロゲンバルブ(HBタイプ)

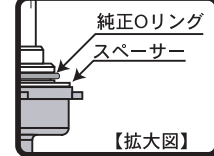


H.I.D. バルブ(HBタイプ)

純正Oリング

スペーサー

※ヘッドライトによりスペーサー  
 は使用しない場合があります。

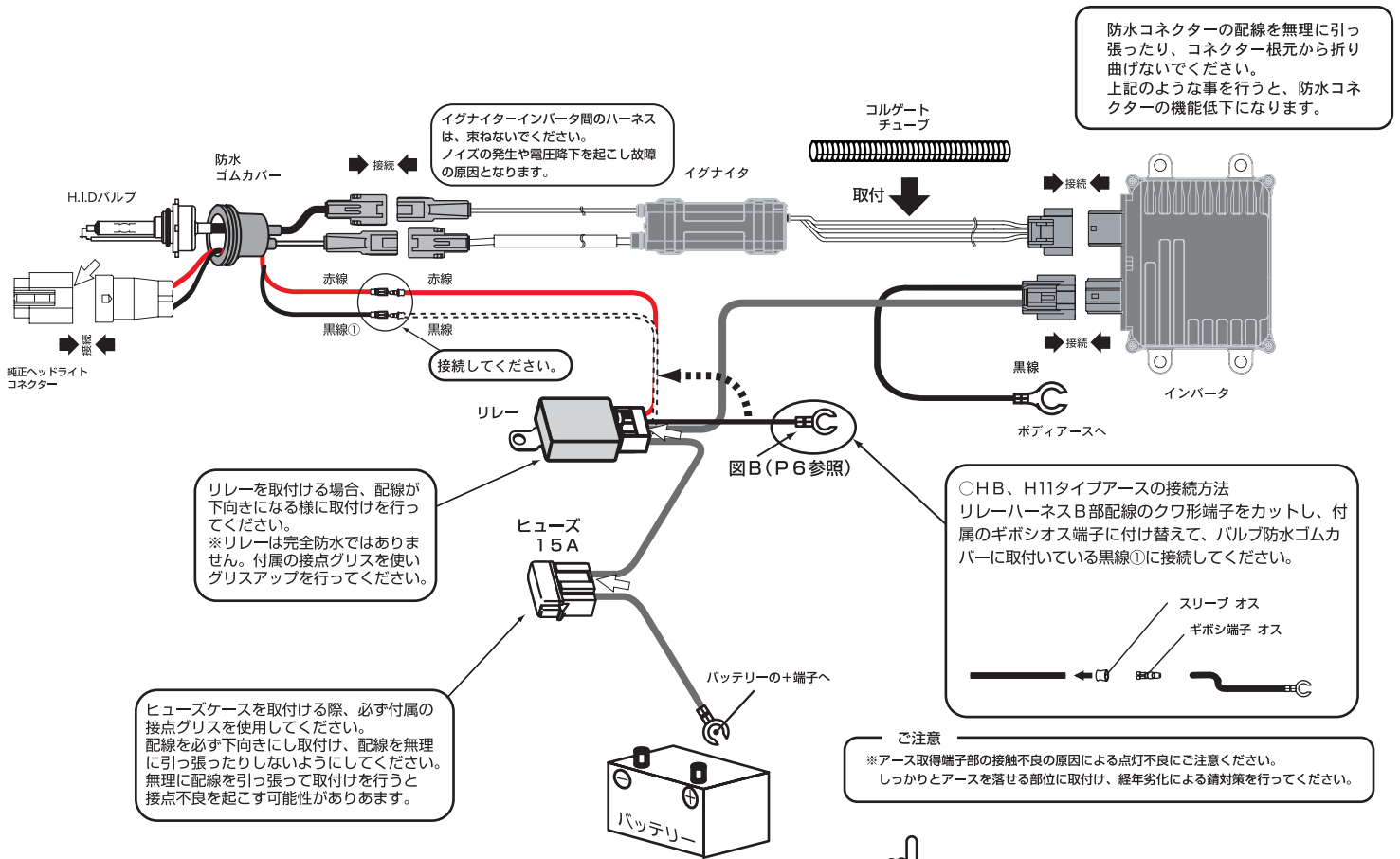


【拡大図】

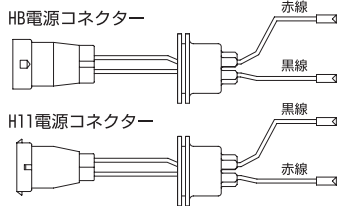
## ②HB/H9/11に装着する場合

※各バルブ毎に取付方法が異なります。

対象となる形状を確認して作業を行ってください。



○HB、H9/11タイプ車両電源接続コネクタ形状



アドバイス

カプラー、ヒューズケースの防滴対応としてグリス塗布を行ってください。  
 ※塗布ポイントは矢印です。↔

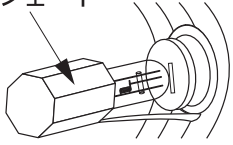


○H4システムを装着する車両でヘッドライトにシェードが無い車両へ装着する場合

## 〈〈〈H4シェード組付け手順〉〉〉

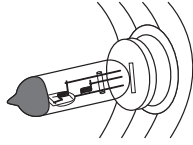
ヘッドライトにシェードが無い車両へ装着すると、車種によっては散光(光の飛び散り)が多くなる場合がありますこの様な車両へはセットに付属のキャップをH.I.Dバルブのシェードに取り付けてご使用ください。

シェード



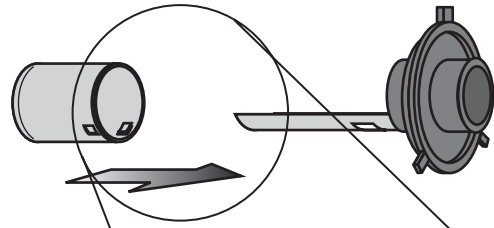
シェード付

※付属キャップの装着は不要です。



シェード無

※付属キャップの装着が必要です。



## 〈〈〈組付け手順〉〉〉

- ① シェード端面をフードのガイドに添わせながらシェードにフードをセットしてください。
- ② そのままの状態でもロックが掛かるまでシェードにフードを押し込み、固定をおこなってください。
- ③ 最後にシェードとフードのロックが確実に噛み合っているかをご確認いただきロックされてれば作業は終了となります。

ご注意

追加シェードは1度取付けをおこなったら取外す事ができません。  
必要の有無を事前にご確認の上、装着をおこなってください。

